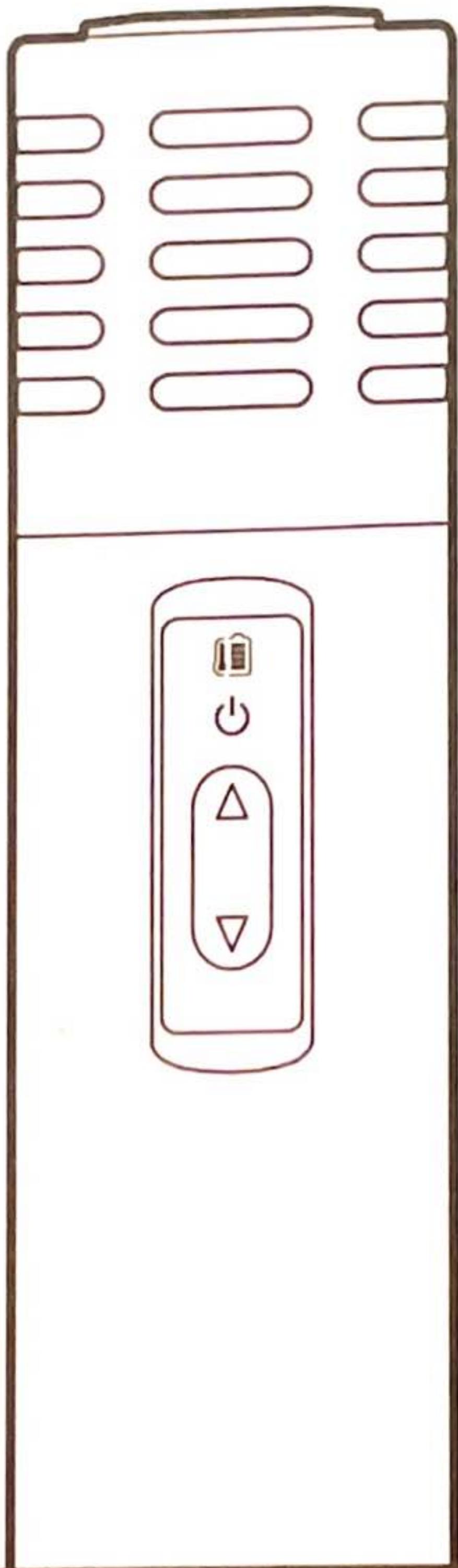


# ARIZER



## QUICK START MANUAL

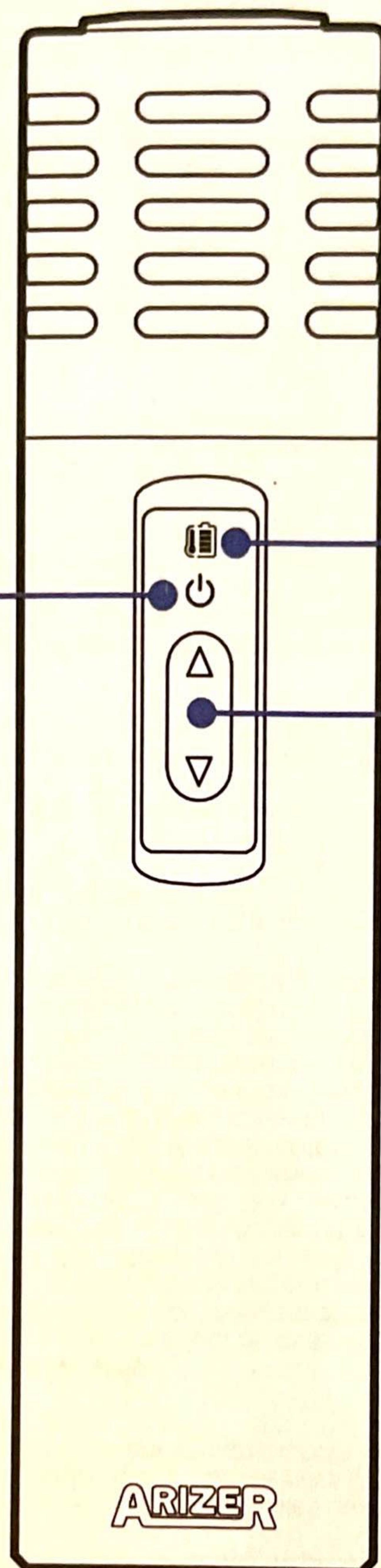
Manuel De Démarrage Rapide

Schnellstartanleitung

Manual De Inicio Rápido

Manuale Di Avvio Rapido

Air<sup>SE</sup>



## HEAT SETTING AND BATTERY INDICATOR

Réglage de la chaleur et Indicateur de batterie

Hitzeeinstellung und Batterieanzeige

Ajuste de calor y Indicador de batería

Impostazione del calore e Indicatore della batteria

## DEVICE POWER AND HEAT ADJUSTMENTS

Alimentation de l'appareil et Réglages de la chaleur

Geräteleistung und Wärmeanpassungen

Alimentación del dispositivo y Ajustes de calor

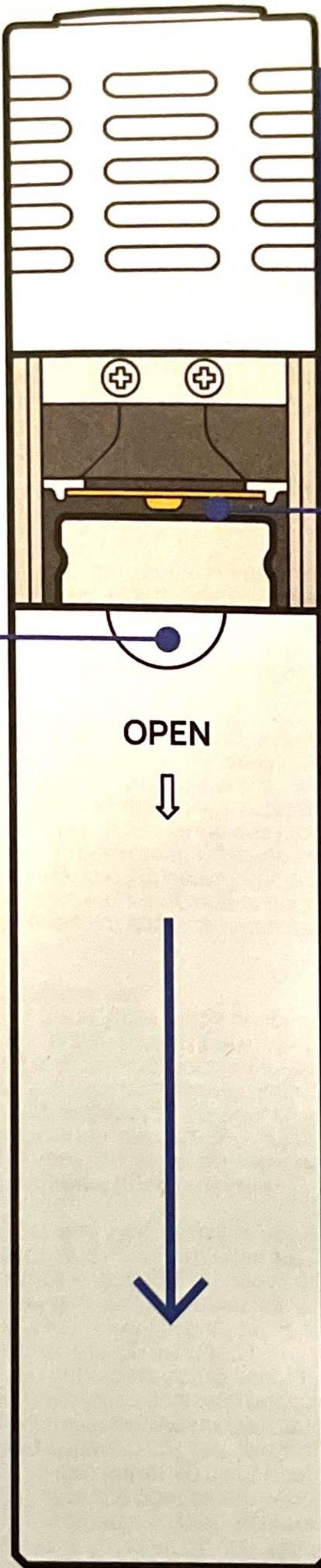
## POWER INDICATOR

Indicateur d'alimentation

Kraftmesser

Indicador de encendido

Indicatore di energia



Slide down rear cover for easy access to the battery

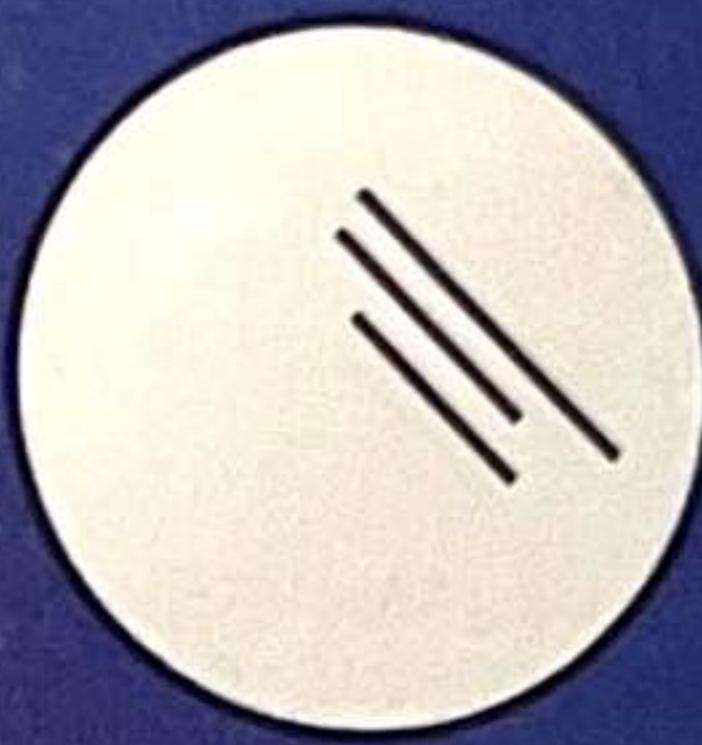
Couvercle arrière coulissant pour un accès facile à la batterie

Schieben Sie die hintere Abdeckung nach unten, um den Akku leicht zugänglich zu machen

Deslice hacia abajo la tapa trasera para acceder fácilmente a la batería

Far scorrere verso il basso il coperchio posteriore per un facile accesso alla batteria

## IMPORTANT WICHTIG IMPORTANTE IMPORTANTE



Air SE has a plastic battery protector that must be removed before first use

Air SE hat einen Batterieschutz aus Kunststoff, der vor dem ersten Gebrauch entfernt werden muss

Air SE a un protecteur de batterie en plastique qui doit être retiré avant la première utilisation

Air SE tiene un protector de batería de plástico que debe quitarse antes del primer uso

Air SE ha una protezione della batteria in plastica che deve essere rimossa prima del primo utilizzo

**TEMPERATURE SETTINGS** The Arizer Air SE's optimized heating system warms up fast and has 5 pre-set temperatures. The temperature setting is indicated by the Upper LED.

**RÉGLAGES DE LA TEMPÉRATURE** Le système de chauffage optimisé de l'Arizer Air SE chauffe rapidement et dispose de 5 températures préréglées. Le réglage de la température est indiqué par la LED supérieure.

**TEMPERATUREINSTELLUNGEN** Das optimierte Heizsystem des Arizer Air SE erwärmt sich schnell und verfügt über 5 voreingestellte Temperaturen. Die Temperaturinstellung wird durch die obere LED angezeigt.

**AJUSTES DE TEMPERATURA** El sistema de calefacción optimizado de Arizer Air SE se calienta rápidamente y tiene 5 temperaturas preestablecidas. El ajuste de temperatura se indica mediante el LED superior.

**IMPOSTAZIONI DELLA TEMPERATURA** Il sistema di riscaldamento ottimizzato di Arizer Air SE si riscalda rapidamente e dispone di 5 temperature preimpostate. L'impostazione della temperatura è indicata dal LED superiore.

## TEMPERATURE

Température | Temperaturen  
Temperatura | Temperatura



180° C / 356° F



190° C / 374° F



200° C / 392° F



205° C / 401° F



210° C / 410° F

## BATTERY LEVEL

Niveau De Batterie | Batteriestand  
Nivel De La Bateria | Livello Batteria



100%



70%



40%



10%

**BATTERY LEVEL** This feature lets you know when to recharge or swap out your Arizer batteries. The Upper LED will blink once when powering on to indicate the battery level.

**NIVEAU DE BATTERIE** Cette fonction vous permet de savoir quand recharger ou échanger vos batteries Arizer. La LED supérieure clignotera une fois lors de la mise sous tension pour indiquer le niveau de la batterie.

**BATTERIESTAND** Diese Funktion teilt Ihnen mit, wann Sie Ihre Arizer Batterien aufladen oder austauschen müssen. Die obere LED blinkt beim Einschalten einmal, um den Batteriestand anzuzeigen.

**NIVEL DE LA BATERÍA** Esta función le permite saber cuándo recargar o cambiar las baterías de su Arizer. El LED superior parpadeará una vez cuando se encienda para indicar el nivel de la batería.

**LIVELLO BATTERIA** Questa funzione ti consente di sapere quando ricaricare o sostituire le batterie Arizer. Il LED superiore lampeggerà una volta all'accensione per indicare il livello della batteria.

[arizer.com](http://arizer.com)

Arizer 55 Northfield Drive East, Unit 391, Waterloo, ON, N2K 3T6, Canada

**1**

**LOAD GLASS AROMA TUBE** Put some coarsely ground botanicals in a small container then gently push and slightly twist the glass stem into the container to fill the dish. Do not press too hard or pack too tightly. Loading the Glass Aroma Tube this way takes advantage of its design ensuring easy maintenance and optimal performance.

**CHARGER LE TUBE D'ARÔME EN VERRE** Mettez des plantes grossièrement moulues dans un petit récipient, puis poussez doucement et tournez légèrement la tige de verre dans le récipient pour remplir le plat. N'appuyez pas trop fort et ne tassez pas trop fort. Le chargement du Glass Aroma Tube de cette manière profite de sa conception assurant un entretien facile et des performances optimales.

**LOAD GLASS AROMA TUBE** Geben Sie einige grob gemahlene Pflanzenstoffe in einen kleinen Behälter und drücken Sie dann den Glasstiel vorsichtig in den Behälter und drehen Sie ihn leicht in den Behälter, um die Schale zu füllen. Drücken Sie nicht zu stark oder packen Sie zu fest. Das Beladen des Glass Aroma Tube auf diese Weise nutzt sein Design, das eine einfache Wartung und optimale Leistung gewährleistet.

**CARGUE EL TUBO DE AROMA DE VIDRIO** Coloque algunos ingredientes botánicos molidos gruesos en un recipiente pequeño, luego empuje suavemente y gire ligeramente el vástago de vidrio en el recipiente para llenar el plato. No presione demasiado fuerte ni empaque demasiado apretado. Al cargar el Glass Aroma Tube de esta manera, se aprovecha su diseño, lo que garantiza un fácil mantenimiento y un rendimiento óptimo.

**CARICARE IL TUBO DI AROMA IN VETRO** Mettere alcune erbe aromatiche macinate grossolanamente in un piccolo contenitore, quindi spingere delicatamente e ruotare leggermente lo stelo di vetro nel contenitore per riempire il piatto. Non premere troppo forte o imballare troppo strettamente. Caricando il tubo aromatico in vetro in questo modo si sfrutta il suo design garantendo una facile manutenzione e prestazioni ottimali.

**2**

**INSERT THE GLASS AROMA TUBE** Pre-heat unit before inserting tight tubes. You can carry pre-loaded Glass Aroma Tubes in your Air SE or in the PVC Travel Tube for added protection.

**INSÉRER LE TUBE D'ARÔME EN VERRE** Préchauffer l'appareil avant d'insérer les tubes serrés. Vous pouvez transporter des tubes aromatiques en verre préchargés dans votre Air SE ou dans le tube de voyage en PVC pour une protection supplémentaire.

**GLAS-AROMAROHR EINSETZEN** Gerät vorheizen, bevor enge Röhrchen eingesetzt werden. Sie können vorgefüllte Aromaröhrchen aus Glas in Ihrem Air SE oder für zusätzlichen Schutz im PVC-Reiseröhrchen mitnehmen.

**INSERTAR EL TUBO DE AROMA DE VIDRIO** Precaliente la unidad antes de insertar los tubos apretados. Puede llevar tubos de aroma de vidrio precargados en su Air SE o en el tubo de viaje de PVC para mayor protección.

**INSERIRE IL TUBO AROMA IN VETRO** Preriscaldare l'unità prima di inserire i tubi a tenuta. Puoi trasportare tubi aromatici in vetro precaricati nel tuo Air SE o nel tubo da viaggio in PVC per una maggiore protezione.

**3**

**PRESS AND HOLD** the centre of the Up/Down button to turn on the unit.

**APPUYER ET MAINTENIR** le centre du bouton Haut/Bas pour allumer l'appareil.

**DRÜCKEN UND HALTEN** Sie die Mitte der Aufwärts-/Abwärtstaste, um das Gerät einzuschalten.

**PRESIONE Y MANTENGA PRESIONADO** el centro del botón Arriba/Abajo para encender la unidad.

**TENERE PREMUTO** il centro del pulsante Su/Giù per accendere l'unità.

4

**SET THE TEMPERATURE** Press any button and the unit will begin heating to the previously used temperature. Press the Up or Down button to adjust the temperature. The Power Icon  will flash blue while heating and turn solid blue when heated.

**RÉGLER LA TEMPÉRATURE** Appuyez sur n'importe quel bouton et l'appareil commencera à chauffer à la température utilisée précédemment. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour régler la température. L'icône d'alimentation  clignotera en bleu pendant le chauffage et deviendra bleue fixe lorsqu'elle sera chauffée.

**TEMPERATUR EINSTELLEN** Drücken Sie eine beliebige Taste und das Gerät beginnt mit dem Aufheizen auf die zuvor verwendete Temperatur. Drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die Temperatur einzustellen. Das Power-Symbol  blinkt während des Aufheizens blau und wird beim Aufheizen durchgehend blau.

**AJUSTE LA TEMPERATURA** Presione cualquier botón y la unidad comenzará a calentar a la temperatura utilizada anteriormente. Presione el botón Arriba o Abajo para ajustar la temperatura. El ícono de encendido  parpadeará en azul mientras se calienta y se volverá azul fijo cuando se caliente.

**IMPOSTARE LA TEMPERATURA** Premere un pulsante qualsiasi e l'unità inizierà a riscaldarsi alla temperatura utilizzata in precedenza. Premere il pulsante Su o Giù per regolare la temperatura. L'icona di alimentazione  lampeggerà in blu durante il riscaldamento e diventerà blu fissa quando riscaldato.

5

**INHALE VAPORS** through the Glass Aroma Tube in a slow steady draw. Varying factors will determine the temperature setting to use, such as the type of botanicals, moisture content, whole flower or ground form, etc. Try using different inhaling techniques with different temperatures to suit your personal needs/preferences.

**INSPIREZ LES VAPEURS** à travers le tube aromatique en verre dans un tirage lent et régulier. Des facteurs variables détermineront le réglage de température à utiliser, tels que le type de plantes, la teneur en humidité, la fleur entière ou la forme moulue, etc. Essayez d'utiliser différentes techniques d'inhalation avec différentes températures pour répondre à vos besoins/préférences personnels.

**INHALIEREN SIE DÄMPFE** durch das Glas-Aromaröhrchen in einem langsam, gleichmäßigen Zug. Unterschiedliche Faktoren bestimmen die zu verwendende Temperatureinstellung, wie z. B. die Art der Pflanzenstoffe, der Feuchtigkeitsgehalt, die ganze Blüte oder die gemahlene Form usw. Probieren Sie verschiedene Inhalationstechniken mit unterschiedlichen Temperaturen aus, um Ihren persönlichen Bedürfnissen / Vorlieben gerecht zu werden.

**INHALE VAPORES** a través del Tubo de Aroma de Vidrio en una aspiración lenta y constante. Diversos factores determinarán el ajuste de temperatura a usar, como el tipo de ingredientes botánicos, el contenido de humedad, la flor entera o la forma molida, etc. Intente usar diferentes técnicas de inhalación con diferentes temperaturas para satisfacer sus necesidades/preferencias personales.

**INALARE I VAPORI** attraverso il tubo aromatico in vetro con un'aspirazione lenta e costante. Fattori variabili determineranno l'impostazione della temperatura da utilizzare, come il tipo di botanici, il contenuto di umidità, il fiore intero o la forma macinata, ecc. Prova a utilizzare diverse tecniche di inalazione con temperature diverse in base alle tue esigenze/preferenze personali.

**AUDIO ALERT** Press and hold the Up button for 2 seconds to turn the audio alert off or on.

## ENG

### Battery Performance & Charging

Arizer Batteries meet rigorous quality standards. With normal use they will last for hundreds of charge cycles before losing any capacity. Dropping the battery or the unit can result in battery damage that may limit or reduce the battery capacity quickly, so it is important to handle the batteries and your unit carefully. Depending on the temperature setting and general usage patterns the Air SE battery will typically last for 80 minutes of use per charge. A 5v charger or USB power source is required for charging.

If your battery is running low, with the Air SE you don't have to wait for the battery to fully charge before you can use it. Just partially charge the battery (15-20 minutes) and then you can set the temperature and use the Air SE while the battery continues charging. Note: The Air SE will not operate if the battery is completely drained.

The Air SE has built-in protections to prevent the battery from being overcharged or drained too low. When outdoors, stay sheltered from the elements and avoid using in extremely cold temperatures. Charge the battery as necessary. Do not store the battery fully charged or fully drained for longer than one month (store with partial charge).

Spare/replacement Arizer Batteries are available for purchase at [www.arizer.com](http://www.arizer.com)

### Cleaning and Maintenance

The Air SE itself is essentially maintenance free so you can spend your time using it instead of cleaning it! Simply recharge or replace the battery when it is low, swap out pre-loaded Glass Aroma Tubes on the go without fiddling with emptying or cleaning bowls, and keep your herbs and botanicals contained in the removable Glass Aroma Tubes that can be cleaned effortlessly! After numerous uses the glass parts should be cleaned to ensure optimal performance. To clean the glass parts, soak them in isopropyl (rubbing) alcohol for a couple hours then rinse with hot water. In most cases doing this will clean the Glass Aroma Tubes as good as new, but if not simply repeat as necessary. After cleaning, always ensure the Glass Aroma Tubes are fully dry before use.

## FR

### Performances et charge de la batterie

Les batteries Arizer répondent à des normes de qualité rigoureuses. Avec une utilisation normale, ils dureront des centaines de cycles de charge avant de perdre toute capacité. La chute de la batterie ou de l'appareil peut endommager la batterie et limiter ou réduire rapidement la capacité de la batterie. Il est donc important de manipuler les batteries et votre appareil avec précaution.

Selon le réglage de la température et les habitudes d'utilisation générales, la batterie Air SE durera généralement 80 minutes d'utilisation par charge. Un chargeur 5v ou une source d'alimentation USB est nécessaire pour le chargement.

Si votre batterie est faible, avec l'Air SE, vous n'avez pas besoin d'attendre que la batterie soit complètement chargée avant de pouvoir l'utiliser. Chargez simplement partiellement la batterie (15 à 20 minutes), puis vous pouvez régler la température et utiliser l'Air SE pendant que la batterie continue de se charger. Remarque : L'Air SE ne fonctionnera pas si la batterie est complètement déchargée.

L'Air SE dispose de protections intégrées pour éviter que la batterie ne soit surchargée ou trop faible. À l'extérieur, restez à l'abri des éléments et évitez de l'utiliser par temps extrêmement froid. Chargez la batterie si nécessaire. Ne stockez pas la batterie complètement chargée ou complètement déchargée pendant plus d'un mois (stockage avec une charge partielle).

Les batteries Arizer de recharge/de remplacement sont disponibles à l'achat sur [www.arizer.com](http://www.arizer.com)

### Nettoyage et entretien

L'Air SE lui-même ne nécessite pratiquement aucun entretien, vous pouvez donc passer votre temps à l'utiliser au lieu de le nettoyer ! Rechargez ou remplacez simplement la batterie lorsqu'elle est faible, remplacez les tubes aromatiques en verre préchargés lors de vos déplacements sans vous soucier de vider ou de nettoyer les bols, et gardez vos herbes et plantes médicinales contenues dans les tubes aromatiques en verre amovibles qui peuvent être nettoyés sans effort. Après de nombreuses utilisations, les parties en verre doivent être nettoyées pour garantir des performances optimales. Pour nettoyer les parties en verre, faites-les tremper dans de l'alcool isopropylique (à friction) pendant quelques heures, puis rincez-les à l'eau chaude. Dans la plupart des cas, cela nettoiera les tubes aromatiques en verre comme neufs, mais sinon, répétez simplement si nécessaire. Après le nettoyage, assurez-vous toujours que les tubes aromatiques en verre sont complètement secs avant utilisation.

## GER

### Akkuleistung und Aufladen

Arizer-Batterien erfüllen strenge Qualitätsstandards. Bei normalem Gebrauch halten sie Hunderte von Ladezyklen, bevor sie an Kapazität verlieren. Das Herunterfallen des Akkus oder des Geräts kann zu Akkuschäden führen, die die Akkukapazität schnell einschränken oder verringern können, daher ist es wichtig, mit den Akkus und Ihrem Gerät sorgfältig umzugehen.

Abhängig von der Temperatureinstellung und den allgemeinen Nutzungsmustern hält der Air SE-Akku normalerweise 80 Minuten pro Ladung. Zum Aufladen ist ein 5-V-Ladegerät oder eine USB-Stromquelle erforderlich.

Wenn Ihr Akku zur Neige geht, müssen Sie mit dem Air SE nicht warten, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, bevor Sie ihn verwenden können. Laden Sie den Akku nur teilweise auf (15-20 Minuten) und dann können Sie die Temperatur einstellen und den Air SE verwenden, während der Akku weiter aufgeladen wird.

Hinweis: Der Air SE funktioniert nicht, wenn der Akku vollständig entladen ist.

Der Air SE verfügt über integrierte Schutzvorrichtungen, um zu verhindern, dass der Akku überladen oder zu weit entladen wird. Bleiben Sie im Freien vor den Elementen geschützt und vermeiden Sie die Verwendung bei extrem kalten Temperaturen. Laden Sie den Akku nach Bedarf auf. Lagern Sie den Akku nicht länger als einen Monat vollständig geladen oder vollständig entladen (Lagerung mit Teilladung).

Ersatz-/Ersatzbatterien für Arizer sind unter [www.arizer.com](http://www.arizer.com) erhältlich

## **Reinigung und Instandhaltung**

Der Air SE selbst ist im Wesentlichen wartungsfrei, sodass Sie Ihre Zeit damit verbringen können, ihn zu verwenden, anstatt ihn zu reinigen! Laden Sie einfach die Batterie auf oder ersetzen Sie sie, wenn sie schwach ist, tauschen Sie vorinstallierte Glas-Aromaröhrchen unterwegs aus, ohne sich mit dem Entleeren oder Reinigen der Schalen herumschlagen zu müssen, und bewahren Sie Ihre Kräuter und Pflanzen in den herausnehmbaren Glas-Aromaröhrchen auf, die problemlos gereinigt werden können! Nach zahlreichen Anwendungen sollten die Glasteile gereinigt werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Um die Glasteile zu reinigen, tränken Sie sie einige Stunden in Isopropylalkohol (Reinigungsalkohol) und spulen Sie sie dann mit heißem Wasser ab. In den meisten Fällen werden die Glas-Aromaröhrchen dadurch so gut wie neu gereinigt, aber falls nicht, einfach nach Bedarf wiederholen. Stellen Sie nach der Reinigung immer sicher, dass die Glas-Aromaröhrchen vor der Verwendung vollständig trocken sind.

## **ESP**

### **Rendimiento y carga de la batería**

Las baterías Arizer cumplen con rigurosos estándares de calidad. Con un uso normal, durarán cientos de ciclos de carga antes de perder capacidad. Dejar caer la batería o la unidad puede provocar daños en la batería que pueden limitar o reducir la capacidad de la batería rápidamente, por lo que es importante manipular las baterías y la unidad con cuidado.

Según el ajuste de temperatura y los patrones generales de uso, la batería del Air SE normalmente durará 80 minutos de uso por carga. Se requiere un cargador de 5v o una fuente de alimentación USB para cargar. Si su batería se está agotando, con el Air SE no tiene que esperar a que la batería se cargue por completo antes de poder usarlo. Simplemente cargue parcialmente la batería (15-20 minutos) y luego puede configurar la temperatura y usar el Air SE mientras la batería continúa cargándose. Nota: El Air SE no funcionará si la batería está completamente descargada.

El Air SE tiene protecciones integradas para evitar que la batería se sobrecargue o se agote demasiado. Cuando esté al aire libre, manténgase protegido de los elementos y evite usarlo en temperaturas extremadamente frías. Cargue la batería según sea necesario. No almacene la batería completamente cargada o completamente descargada por más de un mes (almacene con carga parcial).

Las baterías Arizer de repuesto/reemplazo están disponibles para su compra en [www.arizer.com](http://www.arizer.com)

### **Limpieza y mantenimiento**

¡El Air SE en sí mismo es esencialmente libre de mantenimiento, por lo que puede pasar su tiempo usándolo en lugar de limpiarlo! Simplemente recargue o reemplace la batería cuando esté baja, cambie los Glass Aroma Tubes precargados sobre la marcha sin jugar con el vaciado o la limpieza de los tazones, y mantenga sus hierbas y productos botánicos contenidos en los Glass Aroma Tubes extraíbles que se pueden limpiar sin esfuerzo. Después de numerosos usos, las piezas de vidrio deben limpiarse para garantizar un rendimiento óptimo. Para limpiar las piezas de vidrio, sumérjalas en alcohol isopropílico (para摩擦es) durante un par de horas y luego enjuáguelas con agua caliente. En la mayoría de los casos, hacer esto limpiará los tubos de aroma de vidrio como nuevos, pero si no, simplemente repita según sea necesario. Después de la limpieza, asegúrese siempre de que los tubos de aroma de vidrio estén completamente secos antes de usarlos.

## **ITA**

### **Prestazioni e carica della batteria**

Le batterie Arizer soddisfano rigorosi standard di qualità. Con il normale utilizzo dureranno per centinaia di cicli di carica prima di perdere qualsiasi capacità. La caduta della batteria o dell'unità può causare danni alla batteria che possono limitare o ridurre rapidamente la capacità della batteria, quindi è importante maneggiare le batterie e l'unità con cura.

A seconda dell'impostazione della temperatura e dei modelli di utilizzo generali, la batteria dell'Air SE durerà in genere per 80 minuti di utilizzo per carica. Per la ricarica è necessario un caricabatterie da 5 V o una fonte di alimentazione USB.

Se la batteria si sta esaurendo, con Air SE non devi aspettare che la batteria si carichi completamente prima di poterla utilizzare. Basta caricare parzialmente la batteria (15-20 minuti), quindi è possibile impostare la temperatura e utilizzare Air SE mentre la batteria continua a caricarsi. Nota: l'Air SE non funziona se la batteria è completamente scarica.

L'Air SE ha protezioni integrate per evitare che la batteria venga sovraccaricata o scaricata troppo. Quando si è all'aperto, stare al riparo dalle intemperie ed evitare l'uso a temperature estremamente basse. Caricare la batteria secondo necessità. Non conservare la batteria completamente carica o completamente scarica per più di un mese (conservare con una carica parziale).

Le batterie Arizer di ricambio/di ricambio possono essere acquistate su [www.arizer.com](http://www.arizer.com)

### **Pulizia e manutenzione**

Lo stesso Air SE è essenzialmente esente da manutenzione, quindi puoi passare il tuo tempo a usarlo invece di pulirlo! Basta ricaricare o sostituire la batteria quando è scarica, sostituire i tubi aromatici in vetro precaricati mentre sei in movimento senza armezzare con lo svuotamento o la pulizia delle ciotole e mantieni le tue erbe e prodotti botanici contenuti nei tubi aromatici in vetro rimovibili che possono essere puliti senza sforzo! Dopo numerosi utilizzi, le parti in vetro devono essere pulite per garantire prestazioni ottimali. Per pulire le parti in vetro, immersile in alcol isopropilico per un paio d'ore, quindi risciacqua con acqua calda. Nella maggior parte dei casi, in questo modo i tubi aromatici in vetro saranno puliti come nuovi, ma in caso contrario, ripetete semplicemente se necessario. Dopo la pulizia, assicurarsi sempre che i tubi aromatici in vetro siano completamente asciutti prima dell'uso.

**Cautions, Disclaimers & Warnings**

**First Time Use -** Examine box contents to ensure all included parts are in good condition, not damaged from shipping. Check glass parts for cracks or breakage. Packaging materials, bags, & small parts may pose a choking hazard. Keep out of reach/use from children, minors and pets. If you are finding it difficult to insert a Glass Aroma Tube, turn on the device, set the maximum temperature, let the unit heat for 1-2 minutes, then try again. To burn off any residues from packaging, turn on the unit, set the temperature to maximum, and let it heat for a full 10 minutes.

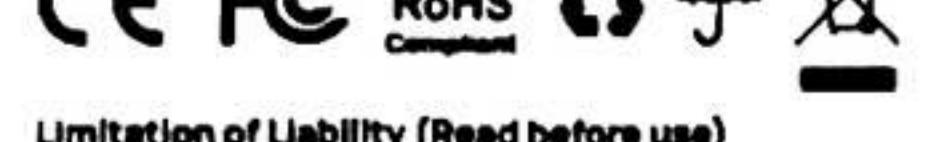
**Warning - Hot Parts -** Handle hot parts and glass parts with care. Do not place hot parts on non-heart safe surfaces. Carefully attach protective heart-rated silicone caps to safety cover hot end of glass parts. Allow heating unit and hot parts to cool before placing in purse, pocket, or any container where damage from hot parts can occur.

Parts are made from strong scientific quality borosilicate glass, but all borosilicate glass is breakable so handle with care and caution. Avoid tapping on hard surfaces to prevent cracking and breaking. If glass is dropped or sustains an impact, examine for cracking, chipping and weakness before use. Do not expose hot glass parts to cold water or extreme temperatures.

Product contains electrical and delicate parts - do not drop. If damaged do not operate. To protect/prevent against electric shock/Do not immerse or operate the product in or around any water/liquids. Do not stick or pour anything in the unit or place near flammable material. Do not store/expose the unit and contents to extreme temperatures. Do not open the unit - doing so may cause electric shock and voids warranty.

The information contained in this manual is an aid in understanding the various theories and practices, preparation and uses, and does not represent an endorsement or guarantee the efficacy or use of its preparation. This information is not intended in any way to replace or supersede professional consultations.

The information contained herein is for instructional and cautionary purposes only. In no way is the information contained herein intended to be a medical or prescriptive guide or to be used for diagnosing or treating a health problem, condition or disease. It is the user's responsibility to consult a Physician or Medical Professional. This product is not licensed as a medical device, use unit only for its intended use.

**International Safety Certifications -****Limitation of Liability (Read before use)**

Failure to read or follow instructions, improper or careless use may lead to personal injury. Arizer and affiliated companies will not assume any liability for injury or damage resulting from the use or misuse of this device. Due to the fragility and nature of glass Arizer and affiliated companies are not responsible for cuts or injuries sustained from breakage. Arizer and affiliated companies are not liable for injuries or burns associated from touching hot parts. Arizer and affiliated companies are not liable for failures to comply with these warnings and safety guidelines. By purchasing this product the buyer assumes all risks associated with lithium batteries. If you do not agree with these conditions return the product immediately before use.

This product is intended for use with the botanicals described herein - Arizer and affiliated companies are not liable for use with other than those botanicals described herein. Company's liabilities for damages in connection with the product and its parts shall not exceed the purchase price of the product.

**IMPORTANT** Obey local laws. Not all essential oils, botanicals and herbs are legal for use in every Country or State. Check your Local, State, Federal and importation laws before ordering botanicals. This device is meant for legal use only.

**Battery Safety & Warnings**

Lithium batteries are volatile. Failure to read and follow these instructions may result in fire, personal injury and damage to property if charged or used improperly - Always handle your batteries with care - never drop them - Fully charge your Arizer 18650 Batteries before first use - Only use official Arizer 18650 Batteries & Chargers. Do not use any third-party, counterfeit, or unknown brand batteries or chargers - Lithium batteries can explode or cause a fire if they are used incorrectly or if they are defective - Do not tamper with or misuse the Arizer 18650 Batteries and do not use damaged/defective batteries - Arizer 18650 Batteries are manufactured to strict quality standards, specifically for use with the Arizer Air SE - Always match positive (+) and negative (-) when inserting batteries into the Arizer Air SE and the Air SE Battery Chargers - Batteries that are not in use should be stored in a safe, cool, dry place, individually in a plastic holder or container / away from all metal objects - Do not store your batteries fully charged or fully drained for extended periods of time (one month or longer) Never throw the Arizer 18650 Batteries away and never put them into a battery collection box. If you have dropped the battery or notice physical damage you should take the following steps: 1 Store the battery in a safe, dry place and leave it for at least one hour in case there is a short circuit and the battery starts heating up. 2 Check to see if the battery has become hot. If so, leave the battery until it has cooled off. 3 For further protection, wrap the battery in a piece of kitchen paper and seal it with tape. 4 Put the battery into a box and label it "Lithium - ion battery" and hand it in to a chemical waste disposal facility

**Counterfeit & Inferior Quality Battery Warning**

Customers are urged to be careful when purchasing batteries due to the flood of counterfeit and inferior quality batteries for sale often found on online-auction and various websites. The use of counterfeit and/or inferior-quality lithium batteries can cause internal shorts leading to fires and/or explosions which can result in property damage and/or personal injury. The use of counterfeit and/or inferior-quality batteries could greatly reduce runtime and output performance, damage your Arizer Air SE, constitute a safety hazard, and voids all warranties.

**Warranty Info**

The Air SE carries a lifetime warranty on the heating element, and a limited 1-year warranty covering defects in materials or workmanship, excluding battery. Glass is not covered under warranty. Retain proof of purchase for warranty service. Warranty is non-transferable, valid from the original date of purchase and does not extend or renew with service. Returning the product and costs incurred are the responsibility of the user. Arizer will repair or replace warranted items at our discretion. The warranty does not cover units damaged by dropping, tampering, unauthorized service performed or attempted, modifying the unit, misuse or abuse.

**Troubleshooting**

If you experience an issue with your Air SE send an email to [service@arizer.com](mailto:service@arizer.com) and an expert Arizer customer service representative will reply as soon as possible to troubleshoot and determine the best way to resolve any issues. To help expedite your service request please include a description of the problem, your full name, your shipping address, the serial number on the bottom of your device, and a copy of your sales receipt.

For more information and support visit [www.arizer.com/support](http://www.arizer.com/support) or send an email to [service@arizer.com](mailto:service@arizer.com). Designed in Canada. Made in China. ©2023 Arizer. All rights reserved. Arizer, the Arizer logo, and Air SE are trademarks or registered trademarks of Arizer in Canada, USA, Europe, Asia and other jurisdictions.

**FR** **Précautions, clauses de non-responsabilité et avertissements Première utilisation**

Examinez le contenu de la boîte pour vous assurer que toutes les pièces incluses sont en bon état et non endommagées par l'expédition. Vérifiez que les pièces en verre ne sont pas fissurées ou cassées. Les matériaux d'emballage, les sacs et les petites pièces peuvent présenter un risque d'éclatement. Tenir hors de portée/utilisation des enfants, des mineurs et des animaux domestiques. Si vous rencontrez des difficultés pour insérer un tube aromatique en verre, allumez l'appareil, réglez la température maximale, laissez l'appareil chauffer pendant 1 à 2 minutes, puis réessayez. Pour brûler les résidus de l'emballage, allumez l'appareil, réglez la température au maximum et laissez-le chauffer pendant 10 minutes.

**Avertissement - Pièces chaudes -** Manipulez les pièces chaudes et les pièces en verre avec précaution. Ne placez pas de pièces chaudes sur des surfaces non résistantes à la chaleur. Fitez soigneusement les capuchons de protection en silicone résistant à la chaleur pour couvrir en toute sécurité l'extrémité chaude des pièces en verre. Laissez l'unité de chauffage et les pièces chaudes refroidir avant de les placer dans un sac à main, une poche ou tout autre récipient ou de les placer chaudes peuvent être endommagées.

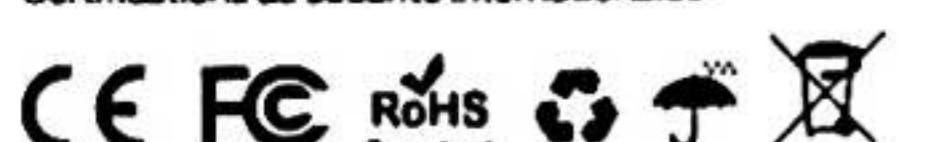
Les pièces sont fabriquées à partir de verre borosilicate de qualité scientifique solide, mais tout le verre borosilicate est cassable, alors manipulez-le avec soin et prudence. Evitez de taper sur les surfaces dures pour éviter les fissures et les cassures. Si le verre tombe ou subit un impact, examinez-le pour détecter les fissures, les éclats et la faiblesse avant utilisation. N'exposez pas les pièces en verre chaudes à l'eau froide ou à des changements de température extrêmes, car cela pourrait entraîner des fissures/cassures.

Le produit contient des pièces électriques et délicates - ne les laissez pas tomber. S'il est endommagé, ne l'utilisez pas. Pour protéger/prévenir contre les décharges électriques/incendies, ne l'immermez ou n'utilisez jamais le produit dans ou à proximité d'eau/liquides. Ne collez pas ou ne versez rien dans l'appareil ou ne le placez pas à proximité de matériaux inflammables. Ne stockez pas/nez pas/n'exposez pas l'appareil et son contenu à des températures extrêmes. N'ouvrez pas l'appareil - cela pourrait provoquer un choc électrique et annuler la garantie.

Ne laissez pas l'appareil allumé et laissez sans surveillance.

Les informations contenues dans ce manuel sont une aide à la compréhension des diverses théories et pratiques, préparations et utilisations, et ne représentent pas une approbation ou une garantie de l'efficacité ou de l'utilisation de sa préparation. Ces informations ne sont en aucun cas destinées à remplacer ou à supplanter les consultations professionnelles.

Les informations contenues dans ce document sont uniquement à des fins d'instruction et de mise en garde. Les informations contenues dans ce document ne sont en aucun cas destinées à être un guide médical ou prescriptif ou à être utilisées pour diagnostiquer ou traiter un problème de santé, une condition ou une maladie. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de consulter un médecin ou un professionnel de la santé. Ce produit n'est pas autorisé en tant que dispositif médical, n'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.

**Certifications de sécurité internationales -****Limitation de responsabilité (à lire avant utilisation)**

Le fait de ne pas lire ou suivre les instructions, une utilisation inappropriate ou négligente peut entraîner des blessures corporelles. Arizer et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de cet appareil. En raison de la fragilité et de la nature du verre, Arizer et ses sociétés affiliées ne sont pas responsables des coupures ou des blessures résultant d'un bris. Arizer et ses sociétés affiliées ne sont pas responsables des brûlures liées au contact avec des pièces chaudes. Arizer et ses sociétés affiliées ne sont pas responsables des avertissements et consignes de sécurité. En achetant ce produit, l'acheteur assume tous les risques liés aux batteries au lithium. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez le produit immédiatement à votre fournisseur.

Ce produit est destiné à être utilisé avec les plantes décrites ici - Arizer et ses sociétés affiliées ne sont pas responsables de l'utilisation avec d'autres plantes que celles décrites ici. La responsabilité de la société pour les dommages liés au produit et à ses pièces ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit.

**IMPORTANT Respectez les lois locales.** Toutes les huiles essentielles, les plantes et les herbes ne sont pas légales pour une utilisation dans tous les pays ou états. Vérifiez vos lois locales, nationales, fédérales et d'importation avant de commander des plantes. Cet appareil est destiné à un usage légal uniquement.

**Sécurité de la batterie et avertissements**

Les piles au lithium sont volatiles. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie des blessures corporelles et des dommages matériels en cas de charge ou d'utilisation incorrecte. Manipulez toujours vos batteries avec soin - ne les laissez jamais tomber. Chargez complètement vos batteries Arizer 18650 avant la première utilisation. N'utilisez que des batteries et chargeurs officiels Arizer 18650. N'utilisez pas de batteries ou de chargeurs tiers, contrefaits ou de marque inconnue. - Les batteries au lithium peuvent exploser ou provoquer un incendie si elles sont utilisées de manière incorrecte ou si elles sont défectueuses. - Les piles Arizer 18650 sont fabriquées selon des normes de qualité strictes, spécifiquement pour une utilisation avec l'Airer Air SE. Faites toujours correspondre le positif (+) et le négatif (-) lors de l'insertion des piles dans l'Airer Air SE et l'Air SE Chargeurs de batterie. - Les batteries qui ne sont pas utilisées doivent être stockées dans un endroit sûr, frais et sec, individuellement dans un support ou un récipient en plastique / à l'écart de tout objet métallique. - Ne stockez pas vos batteries complètement chargées ou complètement déchargées pendant de longues périodes de temps (un mois ou plus).

Ne jetez jamais les batteries Arizer 18650 et ne les placez jamais dans une boîte de collecte de batteries. Si vous avez fait tomber la batterie ou constaté des dommages physiques, vous devez suivre les étapes suivantes: 1 Stockez la batterie dans un endroit sûr et se et laissez-la pendant au moins une heure au cas où il y aurait un court-circuit et que la batterie commence à chauffer. 2 Si c'est le cas, laissez la batterie jusqu'à ce qu'elle ait refroidi. 3 Pour plus de protection, enveloppez la batterie dans un morceau de papier absorbant et scellez-la avec du ruban adhésif. 4 Mettez la batterie dans une boîte et étiquetez-la "Batterie lithium - ion" et remettez-la à un centre d'élimination des déchets chimiques.

**Avertissement de batterie contrefaite et de qualité inférieure**

Les clients sont priés d'être prudent lors de l'achat de batteries en raison du flot de batteries contrefaite et de qualité inférieure à vendre souvent trouvées sur les enchères en ligne et divers sites Web. L'utilisation de batteries au lithium contrefaite et/ou de qualité inférieure peut provoquer des courts-circuits internes conduisant à des incendies et/ou des explosions pouvant entraîner des dommages matériels et/ou des blessures corporelles. L'utilisation de batteries contrefaite et/ou de qualité inférieure peut réduire considérablement la durée de fonctionnement et les performances de sortie, endommager votre Arizer Air SE, constituer un risque pour la sécurité et annuler toutes les garanties.

**Informations sur la garantie**

l'Air SE bénéficie d'une garantie à vie sur l'élément chauffant et d'une garantie limitée d'un an couvrant les défauts de matériaux ou de fabrication, à l'exclusion de la batterie. Le verre n'est pas couvert par la garantie. Conservez la preuve d'achat pour le service de garantie. La garantie est non transférable, valide à partir de la date d'achat d'origine et ne se prolonge pas ou ne se renouvelle pas avec le service. Le retour du produit et les frais occasionnés sont à la charge de l'utilisateur. Arizer réparera ou remplacera les articles sous garantie à notre discrétion. La garantie ne couvre pas les unités endommagées par une chute, une altération, un service non autorisé effectué ou tenté, une modification de l'unité, une mauvaise utilisation ou un abus.

**Dépannage**

Si vous rencontrez un problème avec votre Air SE, envoyez un e-mail à [service@arizer.com](mailto:service@arizer.com) et un représentant expert du service client d'Arizer vous répondra dès que possible pour dépanner et déterminer la meilleure façon de résoudre les problèmes. Pour aider à accélérer votre demande de service, veuillez inclure une description du problème, votre nom complet, votre adresse de livraison, le numéro de série au bas de votre appareil et une copie de votre reçu de caisse.

Pour plus d'informations et d'assistance, visitez [www.arizer.com/support](http://www.arizer.com/support) ou envoyez un e-mail à [service@arizer.com](mailto:service@arizer.com). Conçu au Canada Fabriqué en Chine. ©2023 Arizer. Tous les droits sont réservés. Arizer, les logos Arizer et Air SE sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Arizer au Canada, aux États-Unis, en Europe, en Asie et dans d'autres juridictions.

**GER****Vorsichts-, Haftungsausschluss- und Warnhinweise Erstmalige Verwendung**

Untersuchen Sie den Inhalt der Verpackung, um sicherzustellen, dass alle enthaltenen Teile in gutem Zustand und nicht vom Versand beschädigt sind. Glasteile auf Risse oder Bruch prüfen. Verpackungsmaterialien, Beutel und Kleinteile können eine Erstickungsgefahr darstellen.

Außerhalb der Reichweite/Verantwortung von Kindern, Minderjährigen und Haustieren aufzubewahren. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, ein Glasarmaromatherapie einzusetzen, schalten Sie das Gerät ein, stellen Sie die maximale Temperatur ein, lassen Sie das Gerät 1-2 Minuten lang aufheizen und versuchen Sie es dann erneut. Um eventuelle Verpackungsrückstände abzubrennen, schalten Sie das Gerät ein, stellen Sie die Temperatur auf Maximum und lassen Sie es vor 10 Minuten aufheizen. Warnung - Heiße Teile - Gehen Sie vorsichtig mit heißen Teilen und Glasteilen um. Legen Sie heiße Teile nicht auf nicht hitzebeständige Oberflächen. Bringen Sie vorsichtig hitzebeständige Silikonkappon an, um das heisse Ende der Glasteile sicher abzudecken. Lassen Sie die Heizelement und heiße Teile abkühlen, bevor Sie sie in eine Handtasche, Tasche oder einen anderen Behälter stecken, wo Schaden durch heiße Teile auftreten können.

Die Teile sind aus starkem Borosilikatglas in wissenschaftlicher Qualität hergestellt, aber alles Borosilikatglas ist zerbrechlich, also mit Sorgfalt und Vorsicht handhaben. Vermeiden Sie es, auf harte Oberflächen zu klopfen, um Risse und Brüche zu vermeiden. Wenn Glas fallen gelassen wird oder einen Aufprall erleidet, prüfen Sie es vor Gebrauch auf Risse, Absplitterungen und Schwachstellen. Setzen Sie heiße Glasteile nicht kaltem Wasser oder extremen Temperaturschwankungen aus, da dies zu Rissen/Brüchen führen kann.

Das Produkt enthält elektrische und empfindliche Teile - nicht fallen lassen. Bei Beschädigung nicht betreiben. Zum Schutz/Verhinderung von elektrischem Schlag/Feuer das Produkt niemals in oder in die Nähe von Wasser/Füssigkeiten einsetzen oder betreiben. Stecken oder ziehen Sie nichts in das Gerät oder stellen Sie es in die Nähe von brennbarem Material. Gerät und Inhalt nicht extremen Temperaturen lagen/betreiben/aussetzen. Offnen Sie das Gerät nicht - dies könnte einen Stromschlag verursachen und die Garantie erlöschen lassen. Lassen Sie das Gerät nicht eingeschaltet und unbeaufsichtigt. Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind zur Verständnis der verschiedenen Theorien und Praktiken, der Zubereitung und Verwendung und stellen keine Billigung oder Garantie für die Wirksamkeit oder Verwendung seiner Zubereitung dar. Diese Informationen sind in keiner Weise dazu bestimmt, eine professionelle Beratung zu ersetzen oder zu ersetzen. Die hierin enthaltenen Informationen dienen nur zu Instruktions- und Warnzwecken. Die hierin enthaltenen Informationen sind in keiner Weise als medizinischer oder verschreibungspflichtiger Leitfaden oder zur Diagnose oder Behandlung eines Gesundheitsproblems, -zustands oder einer Krankheit gedacht. Es liegt der Verantwortung des Benutzers, einen Arzt oder medizinisches Fachpersonal zu konsultieren. Dieses Produkt ist nicht als medizinisches Gerät zugelassen, verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

**Avertissement - Pièces chaudes -** Manipulez les pièces chaudes et les pièces en verre avec précaution. Ne placez pas de pièces chaudes sur des surfaces non résistantes à la chaleur. Fitez soigneusement les capuchons de protection en silicone résistant à la chaleur pour couvrir en toute sécurité l'extrémité chaude des pièces en verre. Laissez l'unité de chauffage et les pièces chaudes refroidir avant de les placer dans un sac à main, une poche ou tout autre récipient ou de les placer chaudes peuvent être endommagées.

Les pièces sont fabriquées à partir de verre borosilicate de qualité scientifique solide, mais tout le verre borosilicate est cassable, alors manipulez-le avec soin et prudence. Evitez de taper sur les surfaces dures pour éviter les fissures et les cassures. Si le verre tombe ou subit un impact, examinez-le pour détecter les fissures, les éclats et la faiblesse avant utilisation. N'exposez pas les pièces en verre chaudes à l'eau froide ou à des changements de température extrêmes, car cela pourrait entraîner des fissures/cassures.

Le produit contient des pièces électriques et délicates - ne les laissez pas tomber. S'il est endommagé, ne l'utilisez pas. Pour protéger/prévenir contre les décharges électriques/incendies, ne l'immermez ou n'utilisez jamais le produit dans ou à proximité d'eau/liquides. Ne collez pas ou ne versez rien dans l'appareil ou ne le placez pas à proximité de matériaux inflammables. Ne stockez pas/nez pas/n'exposez pas l'appareil et son contenu à des températures extrêmes. N'ouvrez pas l'appareil - cela pourrait provoquer un choc électrique et annuler la garantie.

Ne laissez pas l'appareil allumé et laissez sans surveillance.

Les informations contenues dans ce manuel sont une aide à la compréhension des diverses théories et pratiques, préparations et utilisations, et ne représentent pas une approbation ou une garantie de l'efficacité ou de l'utilisation de sa préparation. Ces informations ne sont en aucun cas destinées à remplacer ou à supplanter les consultations professionnelles.

Les informations contenues dans ce document sont uniquement à des fins d'instruction et de mise en garde. Les informations contenues dans ce document ne sont en aucun cas destinées à être un guide médical ou prescriptif ou à être utilisées pour diagnostiquer ou traiter un problème de santé, une condition ou une maladie. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de consulter un médecin ou un professionnel de la santé. Ce produit n'est pas autorisé en tant que dispositif médical, n'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.

**Haftungsbeschränkung (Vor Gebrauch lesen)**

Nichtbeachtung oder Nichtbefolgen der Anweisungen, unsachgemäße oder nachlässige Verwendung können zu Personenbeschädigungen führen. Arizer und verbundene Unternehmen übernehmen keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die sich aus der Verwendung oder dem Missbrauch dieses Geräts ergeben. Aufgrund